



ΕΤΑΙΡΙΑ ΚΡΗΤΙΚΩΝ ΙΣΤΟΡΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ
SOCIETY OF CRETAN HISTORICAL STUDIES

ΑΓΡΟΤΙΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ
ΜΕΝΕΛΑΟΥ ΠΑΡΛΑΜΑ
ΣΥΛΛΟΓΗ ΥΦΑΝΤΩΝ
ΘΕΑΝΩΣ ΜΕΤΑΞΑ-ΚΑΝΑΚΑΚΗ

ΑΓΡΟΤΙΚΟ ΜΟΥΣΕΙΟ ΜΕΝΕΛΑΟΥ ΠΑΡΛΑΜΑ
ΣΥΛΛΟΓΗ ΥΦΑΝΤΩΝ ΘΕΑΝΩΣ ΜΕΤΑΞΑ-ΚΑΝΑΚΑΚΗ
Πλ. Αγροτικού Μουσείου 4, Πισκοπιανό Χερσονήσου

**MENE LAOS PARLAMAS MUSEUM OF RURAL LIFE
THEANO METAXA-KANAKAKI WEAVING COLLECTION**
4, Rural Life Museum Sq., Piskopiano - Hersonissos

Τηλ. / Tel: 28970 23303, Fax: 28970 23334
email: eth@ekim.gr
www.historical-museum.gr

Ώρες λειτουργίας / Opening hours

Δευτέρα - Σάββατο / Monday - Saturday:
10:00-17:00

Κυριακές & Αργίες / Sundays & Public Holidays:
Κλειστό / Closed

Εισιτήρια / Admission

Ολόκληρο / Adults:	€ 4,00
Μειωμένο (μαθητές & φοιτητές, άτομα άνω των 65 ετών) / Concessions (pupils & students, senior citizens):	€ 3,00
Παιδιά έως 12 ετών: Children 12 and under:	Ελεύθερη είσοδος Admission free



Το Αγροτικό Μουσείο Μενελάου Παρλαμά στεγάζεται σε αναπαλαιωμένο πετρόκτιστο κτήριο, παλιό ελαιοτριβείο (φάμπρικα) του 19ου αιώνα, στον παραδοσιακό οικισμό του Πισκοπιανού, 3 χλμ. νότια του Λιμένα Χερσονήσου. Αποτελεί δωρεά προς την Εταιρία Κρητικών Ιστορικών Μελετών του Μ.Γ. Παρλαμά, συνιδρυτή της Ε.Κ.Ι.Μ. και προέδρου της για περισσότερο από σαράντα έτη.



The Menelaos Parlamas Museum of Rural Life is housed in a restored 19th century stone-built olive mill (*fabrika*), in the traditional village of Piskopiano, 3 km south of Limin Hersonissou. It was donated to the Society of Cretan Historical Studies (SCHS) by M. G. Parlamas, co-founder of SCHS and its Chairman for over forty years.



Το Α.Μ.Μ.Π. λειτουργεί από το 1988. Τότε παρουσιάστηκε για πρώτη φορά η παραδοσιακή ζωή της κρητικής υπαίθρου. Με την πρόσφατη ανακαίνιση του κτηρίου και την νέα μουσειακή έκθεση, οι συλλογές του Α.Μ.Μ.Π. κατανέμονται σε τρεις θεματικές ενότητες: Στην αυλή αναβιώνουν οι *εξωτερικές εργασίες* των κατοίκων της υπαίθρου με σημεία αναφοράς το παλιό ρακοκάζανο με την πήλινη ρούμπα, τον πετρόκτιστο φούρνο και τα *εργαλεία* για τη προετοιμασία της γης και την επεξεργασία του καρπού. Στο χώρο υποδοχής παρουσιάζεται σημαντικό τμήμα της *οικοσκευής* του λαϊκού *αγροτόπιου*. Στην κύρια αίθουσα της *φάμπρικας* βρίσκονται οι *προβιομηχανικοί χώροι εργασίας* του μαραγκού, του σιδερά, του βαρελά, και του *φαμπρικόρη*. Στο δεύτερο επίπεδο του Μουσείου λειτουργεί αίθουσα πολλαπλών χρήσεων για εκπαιδευτικά προγράμματα, σεμινάρια, περιοδικές εκθέσεις, ομιλίες κ.ά.

Σήμερα το Α.Μ.Μ.Π. έχει ενοποιηθεί με παρακείμενη οικία, η οποία αποτελεί δωρεά της κυρίας Λιάνας Παρλαμά προς την Εταιρία Κρητικών Ιστορικών Μελετών. Με τη συνδρομή του Π.Ε.Π. Κρήτης διαμορφώθηκε ένα νέο μουσειακό περιβάλλον και το Α.Μ.Μ.Π λειτουργεί πλέον ως ενιαίος χώρος με την έκθεση της Υφαντικής. Η νέα πτέρυγα του Μουσείου είναι αφιερωμένη στην πολυσύνθετη αυτή τέχνη, με αντιπροσωπευτικά δείγματα υφαντών όλων των περιοχών της Κρήτης από τα τέλη του 19ου έως τα μέσα

του 20ου αιώνα. Όλα τα εκθέματα προέρχονται από τη Συλλογή της κυρίας Θεανώς Μεταξά-Κανακάκη, μεγάλης δωρήτριας της Ε.Κ.Ι.Μ., καθώς και από την Εθνογραφική Συλλογή της Ε.Κ.Ι.Μ. Οι συλλογές περιβάλλονται από πλούσιο εποπτικό υλικό και σύγχρονα ψηφιακά μέσα και οι χώροι είναι προσβάσιμοι στα Α.Μ.Ε.Α.

Η υφαντική τέχνη αποτελούσε κριτήριο αξιοσύνης για κάθε νεαρή κοπέλα και υποπήφια νύφη στην παραδοσιακή Κρήτη, εξασφάλιζε την ενδυμασία των ανθρώπων σε όλες τις εκφάνσεις της ζωής τους, διακομούσε και συμπλήρωνε τον εξοπλισμό του οικιακού χώρου και των δημόσιων κτηρίων. Στο πρώτο επίπεδο της νέας πτέρυγας εκτίθενται υφαντά με γεωμετρικά θέματα και μοτίβα με συμβολικό χαρακτήρα, μεγάλη ποικιλία αποτυπώσεων από τον κόσμο των φυτών και των ζώων, ανθρώπινες μορφές, λατρευτικές παραστάσεις και ιστορικές αναδιηγήσεις. Στο δεύτερο επίπεδο παρουσιάζονται εργαλεία επεξεργασίας πρώτων υλών και εργαλεία υφαντικής, τεχνικές ύφανσης και αντιπροσωπευτικά είδη κρητικών υφαντών.

Στους εξωτερικούς χώρους του Μουσείου λουλούδια, φυτά και βότανα της Κρήτης -φυτεμένα σε νεώτερα ή δεύτερης χρήσης κεραμικά προερχόμενα από τοπικά εργαστήρια- δίνουν μια εικόνα της κρητικής χλωρίδας, ενώ η πανοραμική θέα προς τον κόλπο της Χερσονήσου προσφέρει στον επισκέπτη στιγμές χαλάρωσης και ηρεμίας.

The Menelaos Parlamas Museum of Rural Life was founded in 1988, when the traditional life of the Cretan countryside was presented for the first time. Following the recent renovation of the building and the new museum exhibition, the Museum collections have been divided into three thematic units. In the courtyard the *outdoor work* of the rural inhabitants is brought to life, focusing on the old raki still with its earthenware pot, the stone oven and the *implements* for tilling the land and processing the grain. In the reception area most of the household *furnishings* of the country *farmhouse* are displayed. In the main room of the *fabrika* are the *pre-industrial workplaces* of the carpenter, the smith, the cooper and the olive mill owner (*fabrikaris*). On the second floor of the Museum is a multi-purpose room for educational programmes, seminars, temporary exhibitions, talks, etc.

Today the Menelaos Parlamas Museum of Rural Life has been amalgamated with a nearby house, donated to the Society of Cretan Historical Studies by Mrs Liana Parlama. A new museum environment has been created with funding from the Regional Operational Programme of Crete, and the Museum now forms a single entity incorporating the Weaving Exhibition. The new wing of the Museum is dedicated to this intricate art, with representative examples of weaving from every part of Crete, from the late 19th to the mid-20th

century. All the exhibits are from the Collection of Mrs Theano Metaxa-Kanakaki, major SCHS benefactress, and also the SCHS Ethnographic Collection. The collections are enriched by abundant visual material and modern digital media, and the rooms are accessible to visitors with disabilities.

The art of weaving was proof of competence for every young woman and prospective bride in traditional Crete, providing clothing for all occasions and decorating and supplementing furnishings for the home and public buildings. On the first level of the new wing is displayed a range of woven fabrics with geometrical themes and symbolic motifs, a wide variety of images from the plant and animal worlds, human figures, scenes of worship and historical retellings. On the second level are exhibited implements for the processing of raw materials, weaving tools and techniques, and representative types of Cretan woven fabric.

In the outdoor areas of the Museum, Cretan plants, flowers and herbs - in early modern or reused pots from local workshops - present a picture of Cretan flora, while the panoramic view of Hersonissos Bay offers visitors moments of peace and calm.

